



رئاسة الشؤون الدينية
بالمسجد الحرام والمسجد النبوي

中文

صيني

ثَلَاثَةُ الْأُصُولِ وَأَدِلَّتُهَا

三项基本原则及其证据



谢赫穆罕默德·泰米密（愿主怜悯他）

ح) جمعية خدمة المحتوى الإسلامي باللغات ، ١٤٤٨هـ

التميمي ، محمد
ثلاثة الأصول وأدلتها- صيني. / محمد التميمي ؛ جمعية خدمة
المحتوى الإسلامي باللغات - ط١. -. الرياض ، ١٤٤٨هـ
٣١ ص ؛ ..سم

رقم الإيداع: ١٤٤٨/٣٨٠
ردمك: ٩٧٨-٦٠٣-٥١٧-٣٥٣-٧

ثَلَاثَةُ الْأُصُولِ وَأَدِلَّتُهَا

三项基本原则及其证据

لِلشَّيْخِ
مُحَمَّدِ التَّمِيمِيِّ رَحِمَهُ اللَّهُ

谢赫穆罕默德·泰米密（愿主怜悯他）

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

三项基本原则及其证据

奉至仁至慈的安拉之名

（愿安拉慈悯你）你当知道，我们必须学习四个问题：

第一：知识，即依据明证认识安拉、他的先知与伊斯兰教。

第二：遵行它。

第三：向人宣传它。

其四：忍受为主道所遭遇的伤害。

证据就是安拉所言：奉至仁至慈的安拉之名：

﴿وَالْعَصْرِ ﴿١﴾ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ ﴿٢﴾ إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
وَتَوَصَّوْا بِالْحَقِّ وَتَوَصَّوْا بِالصَّبْرِ ﴿٣﴾﴾

{ 以时光盟誓，

一切人确是在亏折之中，

惟归信而且行善，并以真理相劝，以坚忍相勉的人则不然。}（时光章：1-3）

沙菲仪（愿主怜悯之）说： 假若安拉未曾对世

人降示任何凭证，唯独降示了此章，便对他们足够了。

布哈里（愿主慈悯他）说：知识先于言语和行为篇；其证据是清高的主所说：“你当知道，除安拉外绝无应受崇拜的主，并为你的罪过求饶……”（穆罕默德章：19），他在言语和行为之前，首先以知识开始。

你当知道（愿安拉怜悯你）：每个男女穆斯林都有义务学习这三个问题，并遵行之：

第一：安拉创造了我们，并赐予了我们给养，他没有放任我们；而是给我们派遣了一位使者。凡服从他的人，将进入乐园；而违抗他的人，将进入火狱。

证据就是安拉所言：

﴿إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْكُمْ رَسُولًا شَهِيدًا عَلَيْكُمْ كَمَا أَرْسَلْنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ رَسُولًا ۖ فَعَصَىٰ فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ فَأَخَذْنَاهُ أَخَذًا وَبِيلًا ۖ﴾

{我确已派遣一个使者来你们，作为对你们的证人，犹如我曾派遣一个使者去见法老一样。

但法老违抗了那个使者，故我严厉地惩治了他。}（披衣的人章：15—16）

第二：安拉不喜悦在功修中，有任何人与他并列，无论是尊贵的天使，还是被派遣的先知；其证据是清高的主的言辞：

﴿وَأَنَّ الْمَسْجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا﴾^(١٨)

{一切清真寺，都是安拉的，故你们同安拉不要祈祷任何物。}（精灵章：18）

第三：顺从使者并认主独一者，不可与敌对安拉及其使者的人为友，即便是最亲近的亲属。

证据就是安拉所言：

﴿لَا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ يُوَادُّونَ مَنْ حَادَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَوْ كَانُوا آبَاءَهُمْ أَوْ أَبْنَاءَهُمْ أَوْ إِخْوَانَهُمْ أَوْ عَشِيرَتَهُمْ أُولَئِكَ كَتَبَ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَأَيَّدَهُم بِرُوحٍ مِّنْهُ وَيُدْخِلُهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ أُولَئِكَ حِزْبُ اللَّهِ أَلَا إِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴾^(١٩)

{你不会发现确信安拉和末日的民众，会与违抗安拉和他的使者的人相亲相爱，即使那等人是他们的父亲，或儿子，或兄弟，或亲戚。这等人，他〔安拉〕曾将正信铭刻在他们的心上，并且以从他降下的鲁哈〔明证〕援助他们。他将使他们入下临诸河的乐园，而永居其中。安拉喜悦他

们，他们也喜悦他。这等人是安拉的党羽，真的，安拉的党羽确是成功的。}（辩诉者章：22）

你当知道（愿安拉引导你顺从他）：正道（即：伊布拉欣的宗教）就是崇拜独一的安拉，诚心为他遵循正教，安拉以此命令所有人，并为此创造了他们；正如清高的安拉说：

﴿وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ﴾

{我创造精灵和人类，只为要他们崇拜我。}
（播种者章：56）“他们崇拜我”的含义是：他们将所有的崇拜仅归于我。

安拉最重要的命令是认主独一，即：将功修只归于安拉。

最重大的禁令就是以物配主，即：与他一起祈求他物。

证据就是清高的安拉说：

﴿وَاعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا...﴾

{你们当崇拜安拉，不要以任何物配他...}
（妇女章：36）

倘若有人问你：人应当了解的三个基础是什？

你应当回答：“仆人认识他的养主、他的教门，以及他的先知穆罕默德（愿主福安之）。 ”

[第一项基础]

当有人问你：“谁是你的养主？”

你回答：我的养主是安拉，他施以恩惠养育我以及众世界，他是我崇拜的主宰，除他以外，我别无其他崇拜的主宰；其证据是清高主的言辞：

﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾

{一切赞颂，全归安拉，众世界的养主。}

（开端章：2） 凡安拉以外者，皆为被造物，我亦是其中一员。

如果有人问你：“你是如何认识你的主的？”

你就说：通过他的种种迹象和他的各种被造物。

昼夜与日月，都是他的迹象。

在他的造化物中，有七层天及其中的万物，七层大地及其中的万物，以及天地之间的一切。

证据就是安拉所言：

﴿وَمِنْ آيَاتِهِ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ لَا تَسْجُدُوا لِلشَّمْسِ وَلَا

لِلْقَمَرِ وَاسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَهُنَّ إِن كُنتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ﴿٣٧﴾

{昼夜与日月，都是他的迹象。你们不要向日月叩头，你们应当向创造那些迹象的安拉叩头，如果你们是崇拜他的话。}（奉绥来特：37）

清高的安拉说：

﴿إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ يُغْشِي اللَّيْلَ النَّهَارَ يَطْلُبُهُ حَثِيثًا وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ وَالنُّجُومُ مُسَخَّرَاتٌ بِأَمْرِهِ ۗ أَلَا لَهُ الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ تَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ٥٤﴾

{你们的养主确是安拉，他在六日内创造了天地，然后，升上宝座，他使黑夜追求白昼，而遮蔽它，他把日月和星宿造成顺从他的命令的。真的，创造和命令只归他主持。多福哉安拉——众世界的养主！}（高处章：54）

养主就是应受崇拜的主；证据就是安拉所言：

﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١﴾ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ فِرَاشًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَّكُمْ ۖ فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ أَنْدَادًا وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٢٢﴾﴾

{众人啊！你们当崇拜你们的养主，他创造了你们和你们以前的人，以便你们敬畏。}

他以大地为你们的席，以天空为你们的幕，并且从天上降下雨水，而借雨水生出许多果实，做你们的给养，所以你们不要明知故犯地给安拉树立匹敌。}（黄牛章：21-22）

伊本·凯西尔（愿主怜悯之）说： 这些事物的造化者，就是值得崇拜的。

安拉所命令的各种功修，例如：顺从、信仰、行善、祈祷、害怕、希望、托靠、向往、畏惧、虔敬、敬畏、归信、求助、求护、求援、牺牲、许愿，以及安拉所命令的其它各种功修——所有这些都只归于崇高的安拉；其证据是崇高的安拉说：

﴿وَأَنَّ الْمَسَاجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا﴾^(١٨)

{一切清真寺，都是安拉的，故你们同安拉不要祈祷任何物。}（精灵章：18）

凡将任何一种功修归于安拉之外者，他就是否认的以物配主者；其证据是至高的安拉所言：

﴿وَمَنْ يَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا بُرْهَانَ لَهُ بِهِ فَإِنَّمَا حِسَابُهُ عِنْدَ رَبِّهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ﴾^(١٩)

{凡在祈祷安拉的同时祈祷别的无稽的神灵者

，他将在养主那里受到清算，不归信者必不能成功。}（信士章：117）

圣训中也有记载：“祈祷是功修的精髓。”

证据就是安拉所言：

﴿وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دَاخِرِينَ﴾

{你们的养主说：“你们要祈祷我，我就应答你们。不肯崇拜我的骄傲者，他们将卑贱地入火狱。”}（赦宥者章：60）

畏惧的证据就是安拉所言：

﴿...فَلَا تَخَافُوهُمْ وَخَافُونِ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ﴾

{故你们不要畏惧他们，你们当畏惧我，如果你们是归信的人。}（仪姆兰的家属：175）

希望的证据就是安拉所言：

﴿...فَمَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا﴾

{故谁希望与他的养主相会，就叫谁力行善功，叫谁不要以任何物与他的养主受同样的崇拜。}
}（山洞章：110）

托靠的证据就是安拉所言：

﴿...وَعَلَى اللَّهِ فَتَوَكَّلُوا إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ﴾

{你们只应该信托安拉，如果你们是信士的话。
。}（筵席章：23）他说：

﴿...وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ...﴾

{谁信托安拉，他将使谁满足。}（离婚章：
3）

渴望、敬畏与谦恭的证据就是安拉所言：

﴿...إِنَّهُمْ كَانُوا يُسْرِعُونَ فِي الْحَيَرَاتِ وَيَدْعُونَنَا رَغَبًا وَرَهَبًا وَكَانُوا لَنَا
خَاشِعِينَ﴾

{他们争先行善，他们抱着希望和害怕而呼吁
我，他们对于我是恭顺的。}（众先知章：90）

敬畏的证据就是安拉所言：

﴿...فَلَا تَخْشَوْهُمْ وَاخْشَوْنِ...﴾

{你们不要畏惧他们，你们当畏惧我。}

（筵席章：3）

归依的证据就是安拉所言：

﴿وَأَنِيبُوا إِلَىٰ رَبِّكُمْ وَأَسْلُمُوا لَهُ...﴾

{你们当归依你们的养主，并顺从他。}

（队伍章：54）

求助的证据就是安拉所言：

﴿إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ﴾

{我们只崇拜你，我们只求你佑助。} （开端章：5） 圣训中也有记载：“如果你祈求佑助时，你当向安拉祈求佑助。”

求护的证据就是安拉所言：

﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ﴾

{你说：我求庇于曙光的主宰。}

（曙光章：1），和

﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ﴾

{你说：我求庇于世人的主宰。}

（世人章：1）

求救的证据就是安拉所言：

﴿إِذْ تَسْتَغِيثُونَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَابَ لَكُمْ...﴾

{当时，你们求救于你们的养主，他就答应了你们...} （战利品章：9）

献牲的证据就是安拉所言：

﴿قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٢٢﴾ لَا شَرِيكَ لَهُ...﴾

{你说：“我的礼拜，我的献牲，我的生，我的死，的确都是为安拉——众世界的养主。

他绝无伙伴...} （牲畜章：162-163） 圣训中说：“愿安拉弃绝为安拉以外之物宰牲的人。”

许愿的证据就是安拉所言：

﴿يُوفُونَ بِالْأَنذَرِ وَيَخَافُونَ يَوْمًا كَانَ شَرُّهُ مُسْتَطِيرًا ﴿٧﴾﴾

{他们履行誓愿，并畏惧灾难普降日。}

（人章：7）

[第二项原则]

凭证据认识伊斯兰教，即：以认主独一归顺安拉，以善功服从他，并与以物配主及以物配主者脱离干系。

它有三个等级：伊斯兰、信仰和至善。

每一等级都有其要素。

伊斯兰的五大要素是：作证除安拉外，绝无应受崇拜的主宰，穆罕默德是安拉的使者；履行拜功；缴纳天课；封莱麦丹月的斋戒；朝觐天房。

作证言的证据是安拉所言：

﴿شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَالْمَلَائِكَةُ وَأُولُو الْعِلْمِ قَائِمًا بِالْقِسْطِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾^(١٨)

{安拉秉公作证：除他外，绝无应受崇拜的；众天使和一般学者，也这样作证：除他外，绝无应受崇拜的，他是万能的，是至睿的。}（仪姆兰的家属：18）

其意思是：没有任何真正应受崇拜的主，唯有安拉。

“没有任何受拜者”：否认除安拉以外的一切受拜物。

“唯有安拉”：肯定了崇拜专归独一的安拉。

在他的崇拜中，没有任何匹敌；正如在他的王权中，也没有任何伙伴。

安拉阐明了它的意义：

﴿وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ إِنَّنِي بَرَاءٌ مِّمَّا تَعْبُدُونَ ﴿٦٦﴾ إِلَّا الَّذِي فَطَرَنِي..﴾

{当时，易卜拉欣对他的父亲和宗族说：“我与你们所崇拜的，确是没有关系的，

惟创造我的主则不然.. } （金饰章：26-27）
清高的安拉说：

﴿قُلْ يٰٓأَهْلَ الْكِتٰبِ تَعٰلَوْٓا۟ اِلٰى كَلِمَةٍ سَوَآءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ اَلَّا نَعْبُدَ اِلَّا اللّٰهَ وَلَا نُنْشِرَكَ بِهٖ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا اَرْبَابًا مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ فَاِنْ تَوَلَّوْا۟ فَقُولُوْا۟ اَشْهَدُوْا۟ بِاَنَّا مُسْلِمُوْنَ ﴿٦٧﴾﴾

{你说：“有经典的人啊！你们来吧，让我们共同遵守一种双方认为公平的信条：我们大家只崇拜安拉，不以任何物配他，除安拉外，不以同类为主宰。”如果他们背弃这种信条，那么，你们说：“请你们作证我们是归顺的人。” } （仪姆兰的家属章：64）

作证穆罕默德是安拉的使者的证据，是清高的安拉所说的：

﴿لَقَدْ جَآءَكُمْ رَسُوْلٌ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ عَزِيْزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيْصٌ عَلٰىكُمْ بِالْمُؤْمِنِيْنَ رَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ﴿١٢٨﴾﴾

{你们本族中的使者确已来临你们，他不忍心见你们受痛苦，他渴望你们得正道，他慈爱信士们。}（忏悔章：128）

作证穆罕默德是安拉的使者的意思是：服从他所命令的，坚信他所传达的，远离他所禁止和斥责的，并且只以他所规定的方式崇拜安拉。

礼拜、天课和阐释认主独一的证据就是：清高的安拉说：

﴿وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقَيِّمَةِ ٥﴾

{他们只奉命崇拜安拉，虔诚敬意，恪遵正教，谨守拜功，完纳天课，这是正教。}（明证章：5）

斋戒的证据是安拉所言：

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ١٨٣﴾

{归信的人们啊！斋戒已成为你们的定制，犹如它曾为前人的定制一样，以便你们敬畏。}

（黄牛章：183）

朝覲的证据是安拉所言：

﴿...وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ﴾^(٧)

{凡能到它〔天房〕的人，都有为安拉而朝覲天房的义务。不归信的人，〔无损于安拉，〕因为安拉确是无求于众世界的。}

（仪姆兰的家属章：97）

第二个等级：信仰；它有七十多个分支，其最高等级是诵念：“除安拉外，绝无真应受拜者。”而最低等级是去除路上的障碍，害羞是信仰的一个分支。

其要素有六件：信仰安拉、天使、经典、使者、后世，以及善恶的前定。

这六大要素的证据是安拉所言：

﴿لَيْسَ الْبِرُّ أَنْ تُولُؤْا وُجُوهَكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنْ ءَامَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالْكِتَابِ وَالنَّبِيِّنَ...﴾

{你们把自己的脸转向东方和西方，都不是正义。但正义是信安拉、信末日、信众天使、信天经、信众先知...} （黄牛章：177）

前定的证据是安拉所言：

﴿إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ﴾^(٤٩)

{我确已依定量而创造万物。}

(月亮章：49)

第三个等级：至善，它是一个要素，即：你崇拜安拉，仿佛你看见他；即使你看不见他，他确实能看见你。

证据就是清高的安拉说：

﴿إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُمْ مُحْسِنُونَ﴾^(١٢٨)

{安拉确是同敬畏者和行善者在一起的。}

(蜜蜂章：128)

清高的安拉说：

﴿وَتَوَكَّلْ عَلَى الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ﴾^(٢٧) الَّذِي يَرِنُكَ حِينَ تَقُومُ^(٢٨) وَتَقْلُبُكَ فِي السَّجْدِ^(٢٩)

{你应当信赖万能的至慈的主。

你起立的时候，他看见你，

而且看见你率众礼拜的种种动作。}

(众诗人章：217-219)

清高的安拉说：

﴿وَمَا تَكُونُ فِي شَأْنٍ وَمَا تَتْلُوا مِنْهُ مِنْ قُرْآنٍ وَلَا تَعْمَلُونَ مِنْ عَمَلٍ إِلَّا
كُنَّا عَلَيْكُمْ شُهُودًا إِذْ تُفِيضُونَ فِيهِ...﴾

{无论你处理什么事物，无论你诵读《古兰经》哪一章经文，无论你们做什么工作，当你们着手的时候，我总是见证你们的...}

（优努斯章：61）

来自圣训的证据有：著名的吉卜利勒圣训，据欧麦尔（愿主喜悦之）传述说：有一天，我们坐在安拉的使者（愿主福安之）身边，这时，我们面前出现了一个人，他衣服洁白，头发乌黑，身上看不到旅行的痕迹，我们谁都不认识他。他径直坐到先知（愿主福安之）面前，将自己的双膝并于先知的双膝，把双手放在自己的大腿上，然后说：“穆罕默德啊！”

请告诉我伊斯兰是什么？

安拉的使者（愿主福安之）说：“伊斯兰就是你作证：除安拉以外，绝无真应受拜者，穆罕默德是安拉的使者，立行拜功，交纳天课，封莱麦丹月斋，有能力时朝觐天房。”他说：“你说对了。”——我们都为他感到惊奇：他既向他提问

，又肯定他的回答。

他说：请你告诉我什么是信仰？

他说：“信仰就是你归信安拉、他的众天使、经典、众使者、后世，以及归信好与坏的前定。

”那人说：“你说的对。”

他说：“那么请告诉我什么是‘至善’？”

他说：“你崇拜安拉，犹如你见到他一样，你若未看见他，他确已看见你。”

他说：“请告诉我关于复生日的情况？”

他说：“被问者并不比提问者更清楚。”

他说：“那你告诉我它的征兆吧。”

他说：“婢女生下她的主人；你将看到那些赤脚赤身、贫困的牧羊人，竞相建造高楼。”

（欧麦尔）说：“然后那人就走了。过了一会儿，（先知）对我说：‘欧麦尔！你知道那个提问者是谁吗？’我回答说：‘安拉和他的使者至知。’他说：‘他就是吉卜利勒天使，他来教导你们的教门。’”

[第三项原则]

认识你们的先知穆罕默德（愿主福安之），他是穆罕默德·本·阿布杜拉·本·阿布杜勒·穆塔利卜·本·哈希姆，哈希姆家族来自古莱什族

，古莱什族来自阿拉伯人，阿拉伯人是易卜拉欣之子易斯玛仪的后裔。

他享年六十三岁，其中四十年在为圣前，二十三年为先知和使者。

以《血块》奉命为圣，以《盖被的人》奉命为使，其故乡为麦加。

安拉派遣他，警告人们远离以物配主，并号召人们认主独一；其证据是清高的安拉所说：

﴿يَتَأْتِيهَا الْمُدَّثِّرُ ۝ قُمْ فَأَنْذِرْ ۝ وَرَبَّكَ فَكَبِّرْ ۝ وَثِيَابَكَ فَطَهِّرْ ۝ وَالرُّجْزَ فَاهْجُرْ ۝ وَلَا تَمْنُنْ تَسْتَكْثِرُ ۝ وَلِرَبِّكَ فَاصْبِرْ ۝﴾

{ 盖被的人啊！

你应当起来，你应当警告，

你应当颂扬你的养主，

你应当洗涤你的衣服，

你应当远离污秽，

你不要施恩而求厚报，

你应当为你的养主而坚忍。}

（盖被的人章：1-7）

﴿قُمْ فَأَنْذِرْ﴾

{你应当起来，你应当警告。} 他警告人们举伴，宣扬认主独一。

﴿وَرَبَّكَ فَكَبِّرْ﴾

{你应当颂扬你的养主。}

即：以认主独一尊崇他。

﴿وَتِيَابَكَ فَطَهِّرْ﴾

{你应当洗涤你的衣服。}

即：涤除你行为中的举伴行为。

﴿وَالرُّجْزَ فَاهْجُرْ﴾

{你应当远离污秽，}

污秽，即偶像。远离它：就是抛弃它，并与它及其崇拜者断绝关系。

他为此号召认主独一，历时十年；十年之后，他夜行登霄，五番拜功被定为主命。他在麦加礼拜了三年，之后奉命迁徙至麦地那。

迁徙：从多神教的地区迁移到伊斯兰教地区。

对于这个民族而言，从多神教的地区迁徙到伊

斯兰地区是一项永久主命，直到复活时成立。

证据就是安拉所言：

﴿إِنَّ الَّذِينَ تَوَفَّيْنَاهُمُ الْمَلَائِكَةُ ظَالِمِي أَنْفُسِهِمْ قَالُوا فِيمَ كُنْتُمْ قَالُوا كُنَّا مُسْتَضْعَفِينَ فِي الْأَرْضِ قَالُوا أَلَمْ تَكُنْ أَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةً فَتُهَاجِرُوا فِيهَا فَأُولَئِكَ مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ وَسَاءَتْ مَصِيرًا ﴿٧٧﴾ إِلَّا الْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ وَالْوِلْدَانِ لَا يَسْتَطِيعُونَ حِيلَةً وَلَا يَهْتَدُونَ سَبِيلًا ﴿٧٨﴾﴾

{那些被天使收去命魂的自亏者，他们〔众天使〕必定问：“你们曾处境如何？”他们说：“我们在地方上是被遭压迫的。”他们问：“难道安拉的大地不够宽广而容你们迁移？”这等人的归宿是火狱，那归宿真恶劣。

惟老弱和妇孺，他们既无能为力，又找不到出路。}（妇女章：97-98）

清高的安拉说：

﴿يَعِبَادِيَ الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّ أَرْضِي وَاسِعَةٌ فَإِنِّي فَاعْبُدُونِ ﴿٥٦﴾﴾

{我的归信的仆人们啊！我的大地确是宽大的，你们应当只崇拜我。}（蜘蛛章：56）

谢赫拜阿威（愿主怜悯之）说：这段经文降示的背景是：关于身处麦加而未迁徙的穆斯林，安

拉以信仰之名召唤了他们。

圣训中关于迁徙的证据：“迁徙不会停止，直到忏悔停止；忏悔也不会停止，直到太阳从西边升起。”

当他移居麦地那后，便奉命实施伊斯兰其余的律法——如天课、斋戒、朝觐、宣礼、吉哈德，以及命人行善、止人作恶——如此度过了十年。

先知（愿主福安之）已经去世了，而他的宗教长存于世。这就是他的宗教：凡是善事，他无不为教民指明；凡是恶事，他无不警告教民远离。

他所指引的善功便是：认主独一，以及一切安拉所喜悦的事。

他所警告的罪恶便是：以物配主，以及一切安拉所憎恶和拒绝的事。

清高的安拉将他派遣给全人类，并责成所有的精灵与人类都顺从他；证据是清高的安拉所说：

﴿قُلْ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اِنِّى رَسُوْلُ اللّٰهِ اِلَيْكُمْ جَمِيعًا...﴾

{你说：“众人啊！我确是安拉的使者，是派给你们全体的...”}（高处章：158）

安拉以此全美了宗教；其证据是清高的主说：

﴿...الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتِمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ
الْإِسْلَامَ دِينًا...﴾

{今天，我已为你们成全你们的宗教，我已完成我所赐你们的恩典，我已选择伊斯兰做你们的宗教。}（筵席章：3）

其死亡的证据就是安拉所言：

﴿إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُمْ مَيِّتُونَ ﴿٣١﴾ ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ عِنْدَ رَبِّكُمْ
تَخْتَصِمُونَ ﴿٣٢﴾﴾

{你确是要死的，他们也确是要死的。

然后，在复活日，你们必定要在你们的养主那里，互相争论。}（队伍章：30-31）

人们死后，必定要复活；证据是崇高的主说：

﴿مِنْهَا خَلَقْنَاكُمْ وَفِيهَا نُعِيدُكُمْ وَمِنْهَا نُخْرِجُكُمْ تَارَةً أُخْرَى ﴿٥٥﴾﴾

{我从大地创造你们，我使你们复返于大地，我再一次使你们从大地复活。}（塔哈章：55）
清高的安拉说：

﴿وَاللَّهُ أَتَبَّكُمْ مِنَ الْأَرْضِ نَبَاتًا ﴿٥٦﴾ ثُمَّ يُعِيدُكُمْ فِيهَا وَيُخْرِجُكُمْ
إِخْرَاجًا ﴿٥٧﴾﴾

{ 安拉使你们从大地生长出来，

然后使你们再返于大地，然后，又把你们从大地取出来。} （努哈章：17-18）

在复生之后，他们将因其行为而接受清算，并获得报偿；证据是清高的安拉说：

﴿...لِيَجْزِيَ الَّذِينَ أَسْتَوُوا بِمَا عَمِلُوا وَيَجْزِيَ الَّذِينَ أَحْسَنُوا بِالْحُسْنَى﴾

{ 以便他依作恶者的行为而报酬他们，并以至善的品级报酬行善者。} （星宿章：31）

不相信复活的人，确已否认了；其证据是清高的安拉说：

﴿رَعَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ لَنْ يُبْعَثُوا قُلْ بَلَىٰ وَرَبِّي لَتُبْعَثُنَّ ثُمَّ لَتُنَبَّؤُنَّ بِمَا عَمِلْتُمْ وَذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ﴾

{ 否认的人们，妄言他们绝不被复活，你说：“不然！以我的养主盟誓，你们必定被复活，然后你们必定获得关于你们的行为的报告，这对于安拉是容易的。”} （相欺章：7）

安拉派遣了所有使者作为报喜者与警告者；其证据是清高的安拉说：

﴿رُسُلًا مُّبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ لِئَلَّا يَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَى اللَّهِ حُجَّةٌ بَعْدَ

الرُّسُلِ... ﴿

{许多使者报喜信，传警告，以免派遣使者之后，世人对安拉有任何托辞。} （妇女章：165）

他们中的第一位是努哈（愿主赐他平安）。

他们中最后一位是穆罕默德（愿主福安之），他是众先知的封印者，在他之后再无任何先知；其证据是清高的安拉说：

﴿مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِّن رِّجَالِكُمْ وَلَكِن رَّسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ...﴾

{穆罕默德不是你们中任何男人的父亲，而是安拉的使者，和众先知的封印...} （同盟军章：40）

他们中的第一位是努哈。证据是清高的安拉说：

﴿إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى نُوحٍ وَالنَّبِيِّينَ مِنْ بَعْدِهِ...﴾

{我确已启示你，犹如我启示努哈和在他之后的众先知一样...} （妇女章：163）

安拉为每个民族都派遣了一位使者——从努哈

到穆罕默德——命令他们崇拜独一的安拉，并禁止他们崇拜恶魔；其证据是清高的安拉说：

﴿وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ...﴾

{我在每个民族中，确已派遣一个使者，说：“你们当崇拜安拉，当远离恶魔...”} （蜜蜂章：36）

安拉命令众仆人：否认恶魔，信仰安拉。

伊本·盖伊姆（愿主怜悯之）说： 恶魔的意思是：仆人借以超越其限度的一切，无论是被崇拜者、被追随者，还是被服从者。

恶魔为数众多，其为首者有五种：易卜劣厮（愿安拉弃绝他），甘愿被崇拜者，号召人们崇拜自己者，妄称掌握幽玄之事者，以及不以安拉所降示的进行判决者。

证据是清高的安拉说：

﴿لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ فَمَنْ يَكْفُرْ بِالطَّاغُوتِ وَيُؤْمِنْ بِاللَّهِ فَقَدْ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ لَا انْفِصَامَ لَهَا وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ﴾

{对于宗教，绝无强迫，因为正邪确已分明了。谁不信恶魔而信安拉，谁确已把握住坚实的、绝不断折的把柄。安拉是全聪的，是全知的。}

（黄牛章：256） 这就是“除安拉外，绝无真应受拜者”的含义，在圣训中说：“一切事务之首是伊斯兰，其支柱是拜功，其顶峰是为主道奋斗。”

安拉至知。



目录

[第一项基础]	6
[第二项原则]	12
[第三项原则]	19

zh36v2.0 - 15/02/2026



رسالة الحرمين

两大圣地的使命

面向前往禁寺和先知清真寺者的指导内容



978-603-517-353-7